

Fausts Verdammung.

Dramatische Legende in 4 Abtheilungen.

La Damnation de Faust.

Légende Dramatique en 4 Parties.

The Damnation of Faust.

Dramatic Legend in 4 Parts.

Oboe II. (Corno inglese.)

I.

SCENE I.

Plaines de Hongrie.— Ebene in Ungarn.— Plains of Hungary.

Andante placido, non troppo lento. (♩ = 152)

H. Berlioz, Op. 24.

Corno inglese. 8 14 Fl. 15 *poco f*

2 *f* *mf*

3 10 4 6 Fl. II. 7 *mf* *dim.*

5 14 *pp* *f* *poco f* *p*

Viol. 15 16 6 1 *pp* *mf*

7 *cresc.* *f* *sf*

8 2 *mf* 2

1

poco f *poco f* *cresc.*

ff *ff*

Oboe. 3 **10** 2

pp *ff*

SCENE II.

Ronde des Paysans.- Bauern-Tanz.- Peasants' Dance.

Doppio più mosso. (♩ = ♩)

Oboe. Allegro. (♩ = 110)

3 *mf* *cresc.*

f *mf*

sf *sf* *sf* *sf*

11

Presto. (♩ = 152)

mf

sf *p*

12

Andantino.

5

Presto.

mf

sf *p*

13

Andantino.

12

Allegro.

f *sf* *mf*

cresc.

f *mf* *sf* *sf*

sf *sf*

14

f *sf*

mf *pp* *sempre p*

mf

sf *sf*

sf *sf*

15

Presto.

mf

sf *p*

SCENE III.

Moderato. (♩ = 80) **2** **16** Allegro non troppo. Recit. **1** Allegro. Recit. **2**

(♩ = 88) **3**

Oboe II. (Corno inglese.)

Allegro non troppo.

Recit.

Allegro misurato. (♩ = 112)

1 2 3 1 1 Tamb. 2 3 4 Recit. 1

Cornetti. 9

Marche Hongroise.- Ungarischer Marsch.- Hungarian March.

Allegro marcato. (♩ = 88)

6

p *f*

15

mf *f*

24 [17]

p *f*

34

p *f*

38

p *f* *p*

46

f

53 [18]

ff *p* *pp*

61

f *p* *f*

75 [19] 14

mf *cresc.* *f*

94 [20]

ff *ff* *ff*

105

21

113

119

126

133

22

138

144

149

II.

SCENE IV.

Nord de l'Allemagne.- In Nord-Deutschland.- North Germany.

Largo sostenuto. (♩ = 72)

6 **23** 11 **24**

p

3 **25** 1 Ob. I. 5

poco f > p

Largo. **Allegro.**

1 1

en - vi - e! *ff* il faut fi - nir! *ff*
 mein Hof - fen? so sei's ge - thau!
 be - fore me! in - to the dark!

Lento. **Allegro.**

Viol. *poco f*

Qui doit il lu-mi-nér
Der Trunk brin-ge mir Licht
I drink! Bear me a-way

26

f *cresc.* *ff*

Chant de la Fête de Pâques. - Oster-Hymne. - Easter Hymn.
Religioso moderato assai. (♩ = 69)

27

p *f* *p* *p*

f *p* *p*

28

p *p*

sf

p

cresc.

29

sf *p* *f* *p* *pp*

1

30

cresc. *f* *p*

dim.

31 *pp* *riten.*

Tempo I.

pp *p* *p* *pp*

Recitativo, ma quasi misurato.

SCENE V.

L'istesso tempo.

Allegro moderato.

Allegro. (♩ = 100)

18 32 33 34 35 3

Viol.

p *f*

Au lieu de t'en - fer - mer,
Statt zu verschmachten hier:
Its thrall shall set you free.

36

f

37

f

SCENE VI.

La cave d'Auerbach à Leipzig.

Auerbach's Keller in Leipzig.

Auerbach's Cellar in Leipsic.

Chœur de Buveurs.

Chor der Trinker.

Drinking Chorus.

Allegretto con fuoco. (♩ = 160)

ff sempre

Recit. 1

Allegro con fuoco.

misurato

ff

Allegretto. (♩ = 138)

Measures 38, 39, 40. Dynamics: *f*, *mf*, *f*, *ff*. Crescendo markings: *cresc.*, *fff*.

41 Allegro. (♩ = 126)

Measures 41, 42. Dynamics: *p*, *f*. Markings: *Recit. 1*, *du nouveau. ge. bet Acht! if I can!*

Chanson de Brander. - Brander's Lied. - Brander's Song.

Allegro. (♩ = 125)

Measures 43, 44, 45, 46, 47, 48. Dynamics: *f*, *mf*, *ff*, *f*. Markings: *G.P.*, *1*, *4*, *3*, *6*, *5*, *4*, *3*.

ff *p* **43** *Allegro moderato. un poco rall.* *Recit. 7*

G. P. Requiescat in pa - ce! *p*

Fugue sur le thème de la
Chanson de Brander.
Allegro non troppo. (♩=96)

Fuge über das Thema
von Brander's Lied.

Fugue on the theme
of Brander's Song.

f A - men, a - *f* *un poco rit.*

44 *Allegro moderato. Recitativo.* (Solo.)

f *p* *Ob. I.*

Vrai dieu! messieurs,
Schön Gruss ihr Herrn.
I thank you sirs!

45 *Allegro non troppo. (♩=96)*

f *p* *mf* *cresc. - f*

Chanson de Méphistophélès.- Lied des Mephistopheles.- Mephistopheles' Song.
Allegretto con fuoco. (♩=168)

f *ff* *ff* *cresc. - f*

46 *22* **47** *20* **48** *2* *6*

49 Allegro non troppo. *Recit.* *Allegro leggiero.* (♩=100)

Ah! ce - ci te dé - plaît? suis - moi.
 Nun, da dies dir miss - fällt, hin - weg!
 So 'twas not to your taste? Come on!

Ob. I.

p *un poco rit.* *Andantino.* (♩=76) *rit.* *cresc.*

allargando *f* *p*

50 *tr*

51 *tr*

SCENE VII.

Air de Méphistophélès.- Arie des Mephistopheles.- Mephistopheles' Air.

Moderato assai un poco lento. (♩=69)

Cor. ingl. *rit.* *Corno inglese.*

32 **52**

Com - mencent pour ton rê - ve un su - a - ve con -
 mit sü - ssem Sin - gen wie - gen in Schlaf sanft dich
 'At - tend thee in thy dreams all thy senses to en -

Chœur des Sylphes.- Chor der Sylphen.- Chorus of Gnomes and Sylphs.

Andante. (♩=54)

Cor. ingl. *p* *Solo.* *dolce*

53

54

p cresc.

p

55

f

56

p

cresc. molto

Allegro.

f

Andante.

57

mf

p

58

dim.

pp

p

sf

59

Oboe.

Ballet des Sylphes.- Sylphen-Tanz.- Dance of Sylphs.

Allegro.Tempo di Valse. (♩ = ♩)

Oboe. 48 **60** 20 **61** 39 **62** Allegro. (♩ = 152)

Viol. I. 1

Recit.

Margari - ta! Qu'ai-je vu? qu'ai-je vu?
 Marga-re - the! Welch ein Traum! ist es wahr?
 Margheri - tal! Do I dream? Is it true?

ff *ff*

Quel - le cé - leste i - ma - ge quel ange Au front mor - tel. Où le trou-
 Ha, welch' ein reizend We - sen, welch' lieb - lich En - gels - bild! Wo find' ich
 O thou ce - les - tial vis - ion! Whence com - est thou to me? I pray thee,

f

Moderato. (♩ = 80)

ver? Vers quel au - tel trainer Des é - tudians voi -
 sie, mich ihr zu weißen, an - Dort kommt ein lust - ger
 stay! Come, I im - plore thee! Fall. Here comes a troop of

2 7 **63** 2 7

ci la jo - yeu - se co - hor - te Qui va pas - ser de - vant sa por - te Parmi ces jeunes
 Schwarm von Studenten und Krieger, der ihrem Häuschen wohl vor - bei zieht. Der Jugend tol - le
 stud - ents all singing and shouting, They're pass - ing now be - fore her cot - tage. Well mingle with the

mf *mf*

fous, au bruit de leurs chansons, Vers ta beauté nous par - vien - drons;
 Lust und freu - di - ger Ge - sang sol - len ver - kür - zen uns den Weg!
 crowd, thus we shall pass un - seen, Then you will catch a glimpse of her.

mf *f*

Finale.

SCENE VIII.

Chœur de Soldats.- Soldatenchor.- Soldiers' Chorus.

Allegro. (♩=96)

13 14 15 16 64

Fag. *mf*

2

2

1

65

p cresc. - - - - - *f*

1

66

mf

2

1

1

67

p cresc. - - - - - *f*

Chanson d'Étudiants.- Studentenlied.- Students' Song.

Listesso tempo.

17

ff *f* *f*

68 69 19

Chœur des Soldats
et des Étudiants.Chor der Soldaten
und Studenten.Soldiers' Chorus and
Students' Song.

70

f

71

72

73

sf *ff*

74

ff

26

III.

SCENE IX.

Air de Faust.- Faustens Arie.- Air of Faust.

Allegro. (♩=104) 55 75 17 Viol. 18 19 20 21 22 *p*

Corno inglese. 76 *pp* *un poco rall.* 2 4 1 *a tempo* 2 *p*

je res-pire Un air pur! *pp*
 mir in's wo-gen-de Herz.
 wear-y spir-it to rest.

riten. 5 77 1 *Tempo I.* 1 *animato*
poco sf *rall. animato* *pp cresc. poco f*

78 *a tempo* 32 *Oboe.*

SCENE X.

79 *Moderato.* (♩=88) 2 *Andantino con moto.* (♩=56) 6 4 *Allegro.* (♩=88) 1 2 3 80 1 *Allegro.* (♩=72) 9

SCENE XI.

Allegretto non troppo presto e dolce. (♩=69)

17 Recit. 81 9 82 4 Recit.

C'est mon rê-ve dhi-er qui m'a tou-te trou-
 Seit dem ge-stri-gen Trau-me bin ich ganz ver-
 'Tis the dream yes-ter-night that ris-es still, be-

blé-e. En son-ge je lai *ppp* *Andante.* (♩=50) *ppp*
 wan-delt. Im Schla-fe sah ich
 fore me. I saw him in my

83 *Allegretto.* 1 *Allegro.* 3 *Moderato.* 3

84 2 *poco f*

Le Roi de Thulé.- Der König von Thule.- The King of Thule.

Andantino con moto. (♩=56)

8 85 19 7 86 15 87 5 7

88 15 89 5 20 21 22 1 2 *pizz.*

Viola. G.P. Basso.

SCENE XII.

Evocation.- Beschwörung.- Invocation.

Allegro moderato. (♩=104)

Un poco più Allegro. (♩=144)

Ob. I. 6 [90] 14 91 1 Ob. I. 5 Ob. I.

Recit. [93] 1 Misurato. 3

Au nom du Diable, en je vous é - teins tous! *ff*
 In Teufels Na-men löscht ich flugs euch aus!
 Let's have the de - vils I'll put out your light.

Menuet de Follets.- Tanz der Irrlichter.- Minuet of the Will-o'-the Wisps.

Moderato. (♩=88)

f *p*
97 4 *ff* *ff* *p* **98** 1
p
99 *mf* *p*
100
p
101 3 *p* *ff* 2
102 1 7
f *ff* *pp*

Presto e leggiero. (♩=144)

ff mf p 103 p f p

Moderato. Presto.

Moderato. Presto.

cresc. molto ff f f

mf cresc. ff 104 105 106

Sérénade et Chœur
des Follets.Serenade und Chor
der Irrlichter.Mephistopheles' Serenade and Chorus
of Will-o'-the Wisps.

Allegro tempo di Valse. (♩=72)

34 105 16 106 1 2 3
Ob. I. ff
22 107 8 108 1 2 1
Ob. I. mf

Listesso tempo. Recit.



Duo.- Duett.- Duet.

SCENE XIII.

Andantino non troppo lento. (♩ = 56)



Recit.

Andante. (♩ = 56)



SCENE XIV.

Trio et Chœur.- Terzett und Chor.- Trio and Chorus.

117 Allegro. (♩ = 116)



Oboe II. (Corno inglese.)

rit. - - - - - **121** *Tempo I.*

poco cresc. *poco f* *f*

ff **122** *ff*

p cresc. *f*

123 *Lo stesso tempo con fuoco. (♩ = 116)*

10 *Ob. I.* **3** **7** **12** **124** **2**

f *sf* *f*

Un poco animando.

10 **7**

p *ff* *cresc. molto* *mf* *mf*

f *ff*

p *cresc.*

125

ff *ff* *ff*

f

f

IV.

SCENE XV.

Corno inglese.
Romance.- Romanze.- Romance.
Andante un poco lento. (♩ = 50)

p

poco rit. **126** *a tempo* *poco rit.* **127** *Tempo I. un poco animato.*

Tempo I. **128** *riten.* *p* *pp* *ppp*

poco rit. *Tempo I.* **129** *f* *mf*

p *cresc.* *p*

sf *p* *rit.* *Più animato ed agitato* (♩ = 96) *cresc. poco a poco*

riten. *Lento appassionato assai.* **130** *sf* *p* *pp* *p* *sf* *p*

Tempo I. *poco rit.* **131** *sf* *p* *pp*

senza rit.

132 *Allegro.* (♩ = 56) *Marg.* **3**

Il ne vient pas!
Doch er kommt nicht!
He com-eth not,

Il ne vient pas!
kehrt nicht zu - rück!
He com-eth not!

Timp.



Corno inglese.

SCENE XVI.

Forêts et Cavernes.- Wald und Höhle.- Wood and Cavern.

Andante maestoso. (♩ = 144)

pp *mf* *pp* *mf*

un poco rit. **Tempo I.**

un poco allarg. **Tempo I.**

un poco rit. **Tempo I.**

sf *f* *dim.* *p* *dim.* *p*

133 134 135 136

SCENE XVII.

Récitatif et Chasse.- Recitativ und Jagd.- Recitative and Chase.

Allegro. (♩ = 104)

Recit. **Recit.** **138** **Tamtam.** **139** **Allegro.** (♩ = 152)

Gr. Cassa. **Silence** **G. P. Viol. Vcl. Oboe II.**

SCENE XVIII.

La Course à l'Abîme.- Die Höllenfahrt.- The Ride to the Abyss.

Allegro. (♩ = 144) appassionato assai.

Viol. **Ob. I.** **Ob. I.** **Ob. I.**

ff *dim.* *p* *f* *rit. poco a poco*

140 141 142 143 144 145

144 Recit. Tempo I. un poco più animato.

1 1 Ob. I. 6 **145** 17 **146** 4 5 6 7 8

Ob. I. *mf cresc. - f*

cresc. molto *ff*

Pandaemonium.

SCENE XIX.

147 Maestoso. (♩ = 69)

ff sf sf

148 *sf sf*

149 *mf ff mf*

150 *ff sf*

Allegro vivace. (♩ = 108)

ff

151 *f mf f*

Allegro. (♩ = 72)

ff

Silence. 2

G. P.

152 *rall. molto* - *Maestoso.* *Allegro vivace.* (♩ = 132)

f *ff*

153

Maestoso.

Corno inglese.

p sf p sf p mf p pp

Epilogue sur la terre.- Epilog auf der Erde.- Epilogue on Earth.

Maestoso, quasi Recitativo. (♩ = 76)

2 2 2 1 6 1

Corno inglese.

SCENE XX.

Dans le Ciel.- Im Himmel.- In Heaven.

Maestoso non troppo lento. (♩ = 56)

pp

154 *poco più animato* *rit.* *Tempo I.*

pp *ppp*

Apothéose de Marguerite.- Margarethen's Verklärung.- Margherita's Apotheosis.

Un poco meno lento. (♩ = 76)

p

155

cresc. - *sf* *dim.* *pp*

156

1